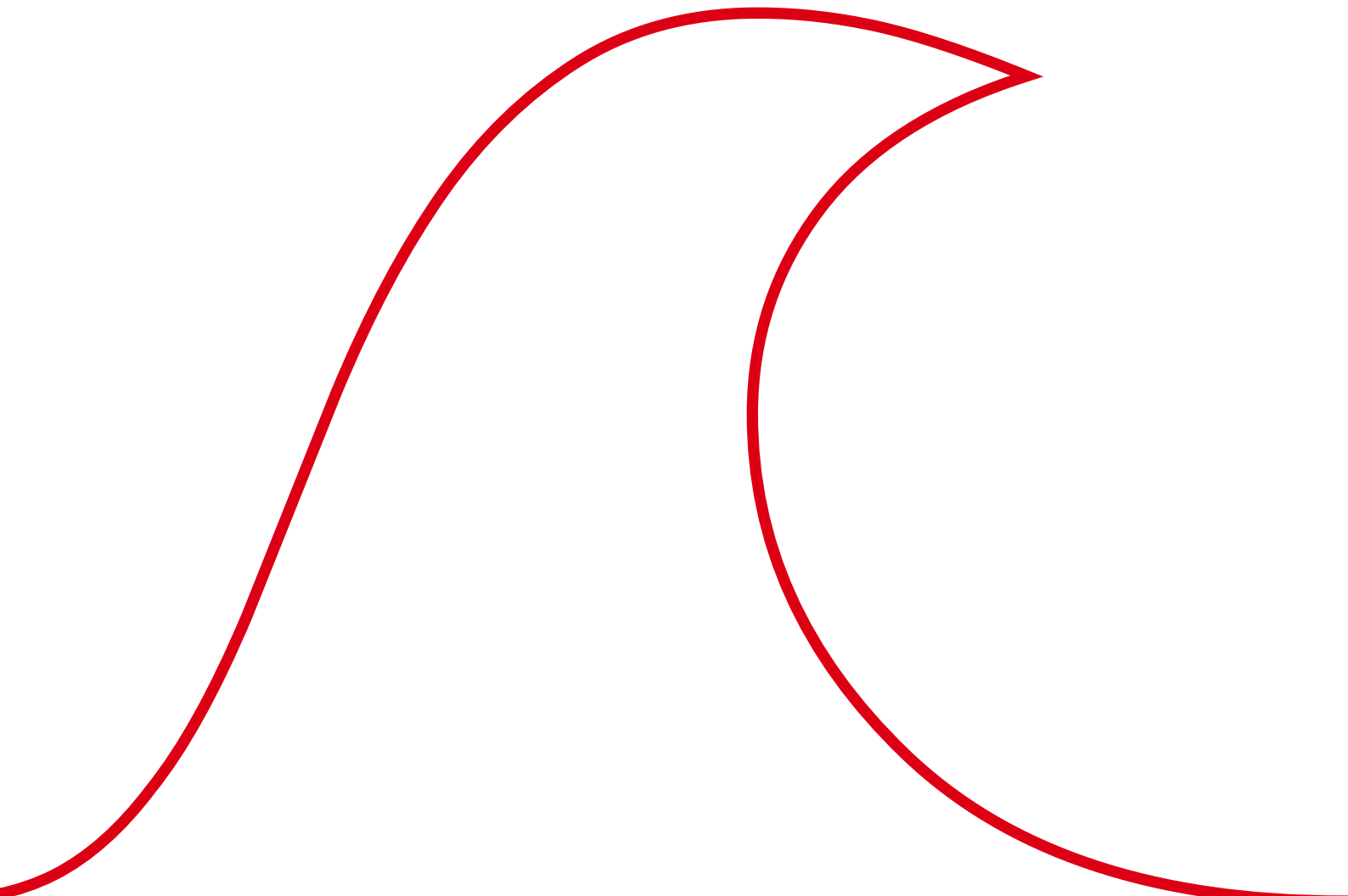
**CASSA PENSIONE COIFFURE & ESTHÉTIQUE**

**Un’istituzione di previdenza della proparis Fondazione di previdenza arti e mestieri Svizzera**

# Rapporto breve 2025



AHV Kasse | Caisse AVS | Cassa AVS
Coiffure & Esthétique



# Care assicurate e cari assicurati, gentili datrici e datori di lavoro, care pensionate e cari pensionati

Nonostante il contesto di mercato complesso, la previdenza professionale guarda al 2025 come a un anno in cui i mercati finanziari hanno vissuto una importante fase di distensione. Questa stabilizzazione ha rappresentato un importante contrappeso alle persistenti tensioni geopolitiche e all'andamento dell'inflazione, che anche quest'anno hanno fortemente segnato l'orientamento strategico delle casse pensioni.

In particolare le tensioni geopolitiche e i dazi imposti dagli Stati Uniti hanno a tratti causato flessioni sui mercati azionari. Tuttavia, grazie alla nostra struttura d'investimento equilibrata nonché a una strategia d'investimento ampiamente diversificata, a una gestione sistematica del rischio e a una governance lungimirante, abbiamo conseguito un buon rendimento complessivo, pari al 7.2%.

Nonostante la volatilità dei mercati, abbiamo quindi registrato una crescita costante del valore e rafforzato la fiducia dei nostri assicurati.

A fine anno il grado di copertura è salito al 119.43%, rafforzando così ulteriormente la nostra solida base finanziaria. Questa evoluzione positiva ci consente di accordare agli assicurati attivi una remunerazione interessante del 4.25%, garantendo al contempo la sicurezza a lungo termine delle rendite.

Al di là delle cifre, il 2025 è stato un anno di preparazione strategica. In vista del passaggio verso l'autonomia completa a partire dal 2026, abbiamo ulteriormente affinato i processi interni, ottimizzato la gestione della politica d'investimento e rafforzato le nostre strutture di governance. Assumere la piena responsabilità d'investimento e di rischio rappresenta per noi un traguardo importante, che consolida la nostra autonomia e, quindi, la nostra capacità di rendimento a lungo termine.

Una previdenza affidabile per noi va ben oltre la solidità finanziaria. È una promessa di sicurezza, orientamento e fiducia. Per questo attribuiamo grande importanza a una comunicazione chiara e a un sostegno personale, affinché i nostri assicurati siano ben informati e tutelati in ogni fase della vita.

Il nostro ringraziamento va a tutti coloro che hanno contribuito al successo della Cassa pensione Coiffure & Esthétique: il personale, i datori di lavoro affiliati e i nostri assicurati. Sono il loro impegno e la loro fiducia che ci permetteranno di rimanere anche in futuro un'opera di previdenza solida, responsabile e affidabile, oggi e per le generazioni a venire.

Igor Zoric
Presidente della commissione assicurativa

| Attivi | 31.12.2025<br>in CHF | 31.12.2024<br>in CHF |
|---|---|---|
| **Investimenti patrimoniali** | **163’463’428.55** | **140’005’077.58** |
| Liquidità | 0.81 | 1’746’620.53 |
| Crediti e prestiti | 7’200’544.74 | 5’565’828.05 |
| Titoli | 156’262’883.00 | 132’692’629.00 |
| Crediti in titoli ipotecari su immobili | - | - |
| Investimenti presso il datore di lavoro | - | - |
| Immobili | - | - |
| Altri investimenti | - | - |
| **Ratei e risconti attivi** | **1’480’750.40** | **1’280’214.70** |
| **Attivi derivanti da contratti d’assicurazione** | **79’237’416.00** | **79’579’115.00** |
| **Attivi** | **244’181’594.95** | **220’864’407.28** |

| Passivi | 31.12.2025<br>in CHF | 31.12.2024<br>in CHF |
|---|---|---|
| **Passività** | **216’735.06** | **555’188.89** |
| Prestazioni di libero passaggio e rendite | 91’878.56 | 428’122.49 |
| Banche / Assicurazioni | - | - |
| Altre passività | 124’856.50 | 127’066.40 |
| **Ratei e risconti passivi** | **135’057.50** | **125’477.10** |
| **Riserve dei contributi del datore di lavoro** | **425’808.40** | **433’693.80** |
| Riserva di contributi senza rinuncia all’utilizzazione | 425’808.40 | 433’693.80 |
| Riserva di contributi con rinuncia all’utilizzazione | - | - |
| **Riserve non tecniche** | **-** | **-** |
| **Capitali di previdenza e riserve tecniche** | **203’796’419.40** | **188’211’815.40** |
| Capitale di previdenza assicurati attivi | 95’305’571.40 | 84’332’479.40 |
| Capitale di previdenza beneficiari di rendite | 16’821’439.00 | 13’590’427.00 |
| Passivi derivanti da contratti d’assicurazione | 79’237’416.00 | 79’579’115.00 |
| Riserve tecniche | 12’431’993.00 | 10’709’794.00 |
| **Riserva di fluttuazione di valore** | **25’683’240.00** | **22’020’218.00** |
| **Capitale della fondazione, fondi liberi / copertura insufficiente** | **13’924’334.59** | **9’518’014.09** |
| Situazione all’inizio del periodo in rassegna | 9’518’014.09 | 1’847’682.51 |
| Aumento / Diminuzione da liquidazione parziale | - | - |
| Eccedenze dei ricavi / delle spese | 4’406’320.50 | 7’670’331.58 |
| **Passivi** | **244’181’594.95** | **220’864’407.28** |

| | 01.01.–31.12.2025<br>in CHF | 01.01.–31.12.2024<br>in CHF |
|---|---|---|
| **Contributi e depositi ordinari e di altro tipo** | **15'866'794.21** | **15'777'675.17** |
| Contributi dei dipendenti | 6'527'827.80 | 6'467'857.96 |
| Contributi di datori di lavoro e indipendenti | 6'593'390.71 | 6'520'981.46 |
| – di cui prelievo dalla riserva dei contributi del datore di lavoro per il finanziamento dei contributi | -46'385.50 | -57'866.10 |
| Versamenti unici e versamenti supplementari a titolo d'acquisto | 2'497'240.00 | 2'577'706.10 |
| Contributi di risanamento dipendenti | - | - |
| Contributi di risanamento datore di lavoro | - | - |
| Versamenti nella riserva dei contributi del datore di lavoro | 35'428.80 | 38'822.10 |
| Afflussi fondo di garanzia | 259'292.40 | 230'173.65 |
| **Prestazioni d'entrata** | **5'080'151.83** | **5'265'254.50** |
| Versamenti di libero passaggio | 4'006'334.30 | 3'824'056.70 |
| Versamenti alla ripresa di portafogli di persone assicurate | | |
| – Riserve tecniche | - | - |
| – Riserva di fluttuazione di valore | - | - |
| – Fondi liberi | - | - |
| Versamento prelievi anticipati PPA / divorzio | 1'073'817.53 | 1'441'197.80 |
| **Afflusso dei contributi e prestazioni d'entrata** | **20'946'946.04** | **21'042'929.67** |
| **Prestazioni regolamentari** | **-5'482'014.00** | **-5'507'214.15** |
| Rendite di vecchiaia | -2'918'297.90 | -2'991'353.45 |
| Rendite per i superstiti | -128'413.30 | -130'818.00 |
| Rendite d'invalidità | -474'241.05 | -446'308.70 |
| Altre prestazioni regolamentari | - | - |
| Prestazioni in capitale al pensionamento | -1'956'036.80 | -1'840'027.00 |
| Prestazioni in capitale in caso di decesso e d'invalidità | -5'024.95 | -98'707.00 |
| **Prestazioni d'uscita** | **-8'003'138.45** | **-7'738'181.65** |
| Prestazioni di libero passaggio all'uscita | -7'803'803.20 | -7'150'481.00 |
| Trasferimento di fondi supplementari in caso di uscita collettiva | - | - |
| Prelievi anticipati PPA / divorzio | -199'335.25 | -587'700.65 |
| **Deflussi per prestazioni e prelievi anticipati** | **-13'485'152.45** | **-13'245'395.80** |
| **Scioglimento / Costituzione di capitali di previdenza, riserve tecniche e riserve di contributi** | **-15'915'346.30** | **-14'141'969.65** |
| Scioglimento / Costituzione di capitale di previdenza, persone assicurate attive | -4'772'791.30 | -4'508'727.70 |
| Oneri / Ricavi da liquidazione parziale | - | - |
| Scioglimento / Costituzione capitale di previdenza, beneficiari di rendite | -3'231'012.00 | -3'644'114.00 |
| Scioglimento / Costituzione di riserve tecniche | -1'722'199.00 | -1'217'522.00 |
| Remunerazione del capitale di risparmio | -6'200'300.70 | -4'790'649.95 |
| Scioglimento / Costituzione di riserve di contributi | 10'956.70 | 19'044.00 |
| **Ricavi da prestazioni assicurate** | **5'112'662.10** | **5'099'591.05** |
| Prestazioni assicurate | 3'040'093.10 | 2'998'532.05 |
| Parte di eccedenze derivante da assicurazioni | 2'072'569.00 | 2'101'059.00 |

| | 01.01.–31.12.2025<br>in CHF | 01.01.–31.12.2024<br>in CHF |
|---|---|---|
| **Spese assicurative** | **-1'681'510.50** | **-2'559'689.00** |
| Premio | -1'584'901.85 | -1'463'949.45 |
| – Premi di rischio lordi | -1'338'992.40 | -1'221'068.85 |
| – Premi legati ai costi | -245'909.45 | -242'880.60 |
| Versamenti unici ad assicurazioni | - | -1'000'000.00 |
| Contributi al fondo di garanzia | -96'608.65 | -95'739.55 |
| **Risultato netto da componente assicurativa** | **-5'022'401.11** | **-3'804'533.73** |
| **Risultato netto da investimenti patrimoniali** | **14'051'318.86** | **14'071'337.69** |
| Risultato da liquidità | 0.05 | 24'152.84 |
| Risultato da crediti e prestiti | 12'347.95 | 5'443.30 |
| Risultato da titoli | 14'523'579.61 | 14'467'000.40 |
| Risultato da crediti in titoli ipotecari | - | - |
| Risultato da investimenti presso il datore di lavoro | - | - |
| Risultato da immobili | - | - |
| Interessi di mora su prestazioni di libero passaggio | - | - |
| Interessi sulla riserva dei contributi del datore di lavoro | -3'071.30 | -3'173.85 |
| Onere di gestione patrimoniale | -481'537.45 | -422'085.00 |
| **Scioglimento / Costituzione di riserve non tecniche** | **-** | **-** |
| **Altri ricavi** | **1'785.60** | **3'261.37** |
| Proventi da prestazioni erogate | 1'200.00 | 3'200.00 |
| Altri ricavi | 585.60 | 61.37 |
| **Ulteriori oneri** | **-876.50** | **-537.45** |
| **Onere amministrativo** | **-960'484.35** | **-961'874.30** |
| Amministrazione generale | -930'963.20 | -926'826.85 |
| Spese di marketing e pubblicitarie | -1'556.65 | -1'556.65 |
| Attività di mediazione e brokeraggio | - | - |
| Ufficio di revisione e perito in materia di previdenza professionale | -24'606.50 | -29'987.80 |
| Autorità di vigilanza | -3'358.00 | -3'503.00 |
| **Eccedenze dei ricavi / delle spese prima della costituzione / dello scioglimento della riserva di fluttuazione di valore** | **8'069'342.50** | **9'307'653.58** |
| **Scioglimento / Costituzione della riserva di fluttuazione di valore** | **-3'663'022.00** | **-1'637'322.00** |
| **Eccedenze dei ricavi / delle spese** | **4'406'320.50** | **7'670'331.58** |

**Forma giuridica e scopo**

La Cassa pensione Coiffure & Esthétique è un'opera di previdenza di proparis Previdenza arti e mestieri Svizzera con sede a Berna. Con la cassa pensione, la fondazione proparis (UID: CHE-107.813.246) mira a offrire agli indipendenti e alle imprese affiliate, in modo semplice e a costi contenuti, la previdenza professionale ai sensi della LPP ed eventualmente la copertura di un fabbisogno previdenziale più esteso nell'ambito del 2° pilastro.

Il presente calcolo parziale tratta esclusivamente i dati dell'istituto di previdenza e non quelli del rendiconto consolidato di proparis a livello di fondazione.

**Organo supremo, gestione e diritto di firma**

La commissione assicurativa dell'opera di previdenza a composizione paritetica si compone dei seguenti membri:

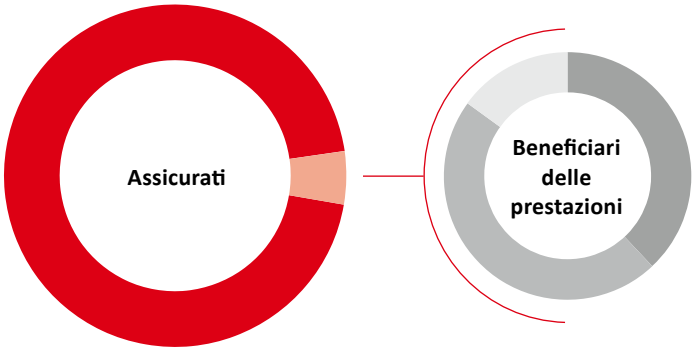
| | Funzione | DL / DIP | Durata del mandato |
|---|---|---|---|
| Zoric Igor | Vicepresidente | Rappresentante dei dipendenti | 2024-2027 |
| Ojetti Damien | Presidente | Rappresentante dei datori di lavoro | 2024-2027 |
| Hiestand Marcel | Membro | Rappresentante dei datori di lavoro | 2024-2027 |
| Huwyler Martin | Membro | Rappresentante dei datori di lavoro | 2024-2027 |
| Lienberger-Meier Sonja | Membro | Rappresentante dei dipendenti | 2024-2027 |
| Moser Irène | Membro | Rappresentante dei dipendenti | 2024-2027 |
| Oezen-Ackermann Ruth | Membro | Rappresentante dei dipendenti | 2024-2027 |
| Polito Véronique | Membro | Rappresentante dei dipendenti | 2024-2027 |

| | |
|---|---|
| Indirizzo dell'organo d'applicazione | Cassa pensione Coiffure & Esthétique<br>c/o Cassa AVS Coiffure & Esthétique<br>Wyttenbachstrasse 24, Postfach, 3000 Bern 22 |
| Contatto | 031 340 61 61<br>pkc-e@ak34.ch<br>www.ahvpkcoiffure.ch |
| Gerenza | Organo d'applicazione della Cassa AVS Coiffure & Esthétique<br>Responsabile della cassa pensione: Adrian Brunner |
| Diritto di firma | L'opera di previdenza non ha una propria personalità giuridica.<br>I negozi giuridici possono essere intrapresi unicamente da rappresentanti con diritto di firma di proparis (soggetto di diritto). |

**Esperti, ufficio di revisione, consulente, autorità di vigilanza**

| | |
|---|---|
| Perito in materia di previdenza professionale | Parte contraente: Keller Experten AG, Frauenfeld<br>Esperto esecutivo:<br>André Tapernoux, Perito in materia di casse pensioni CSEP |
| Ufficio di revisione | Capol Siegenthaler & Partner AG, Coira<br>Capo revisore: Martin Bettinaglio |
| Altri consulenti | Ufficio di proparis Previdenza arte e mestieri Svizzera, Berna<br>Michael Krähenbühl |
| Autorità di vigilanza | Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP di Berna (BBSA)<br>Registro n. BE 836<br>Periti in materia di vigilanza competenti<br>Revisione dei conti: Esther Wegmüller<br>Organisationsprüung: Yuliya Saxer |

## Struttura degli assicurati e dei beneficiari delle prestazioni[2]




| | | |
|---|---|---|
| Assicurati attivi: | 4’034 | (95.14%) |
| Beneficiari delle prestazioni: | 206 | (4.86%) |
| Rendita di vecchiaia: | 78 | (37.86%) |
| Invalidità: | 96 | (46.60%) |
| Caso di decesso: | 32 | (15.54%) |

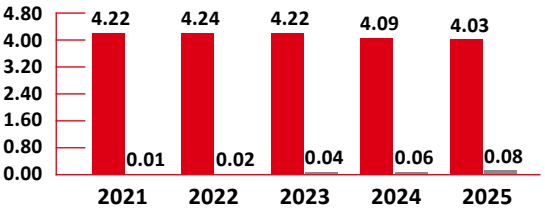
**53.1**
Assicurati attivi per singola rendita di vecchiaia[1]

**7.2%**
Rendimento netto sul totale delle attività

**1’443**
Imprese

## Struttura attivi / beneficiari di rendite[3]

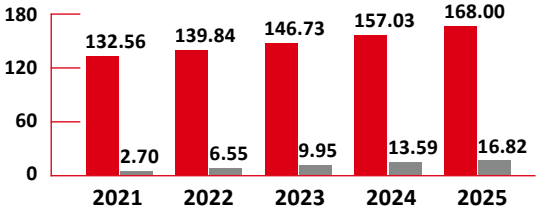
(Numero in migliaia)




Attivi
Beneficiari di rendite

## Capitale di previdenza attivi / beneficiari di rendite[3]

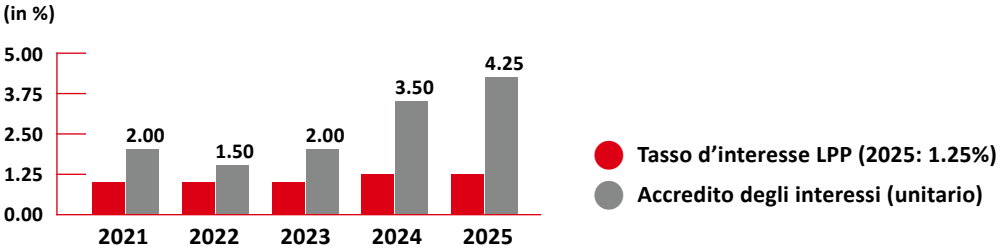
(Milioni in CHF)




Attivi
Beneficiari di rendite

[1] comprende solo rendite di vecchiaia gestite autonomamente
[2] il numero totale di beneficiari (rendite autonome di vecchiaia, invalidità e decesso) comprende anche le rendite per figli e orfani
[3] comprende solo obblighi di pagamento delle rendite gestite autonomamente

## Interesse LPP / Accredito degli interessi




In base alla decisione della commissione d'assicurazione, le eccedenze degli assicuratori sono state trasferite ai fondi liberi.

Il tasso d'interesse per il 2025 per la previdenza LPP e la previdenza più estesa ammonta per la parte dell'avere di vecchiaia obbligatoria e sovraobbligatoria al 4.25% (anno precedente: 3.50%).

Nel regime sovraobbligatorio gli averi di vecchiaia degli uomini e per le donne (età finale 65 anni) il tasso ammonta al 5.69%.

La commissione d'assicurazione non ha deciso di adeguare le rendite sovraobbligatorie ai sensi dell'art. 36 cpv. 2 LPP.

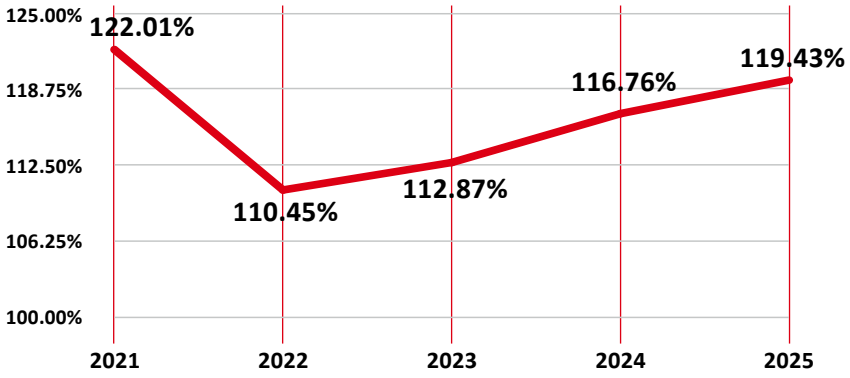
**Avere di vecchiaia LPP:**
CHF 106'132'877

**63.17%**

**Avere di vecchiaia sovraobbligatorio:**
CHF 61'869'814

**36.83%**

## Grado di copertura al 31.12.




**100%**
Grado di formazione riserve di perequazione target

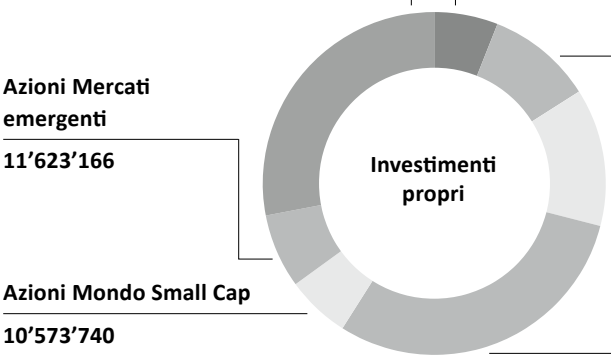
**100%**
Trasparenza dei costi

**0.29%**
Costi di gestione patrimoniale (TER)

## Attività di bilancio CHF 244’181’595




| | | |
|---|---|---|
| Attivi da contratto d’assicurazione: | 79’237’416 | (32.45%) |
| Investimenti propri: | 164’944’179 | (67.55%) |




Immobili Svizzera
46’022’471

Liquidità[1]
8’681’296

Obbligazioni CHF
15’881’367

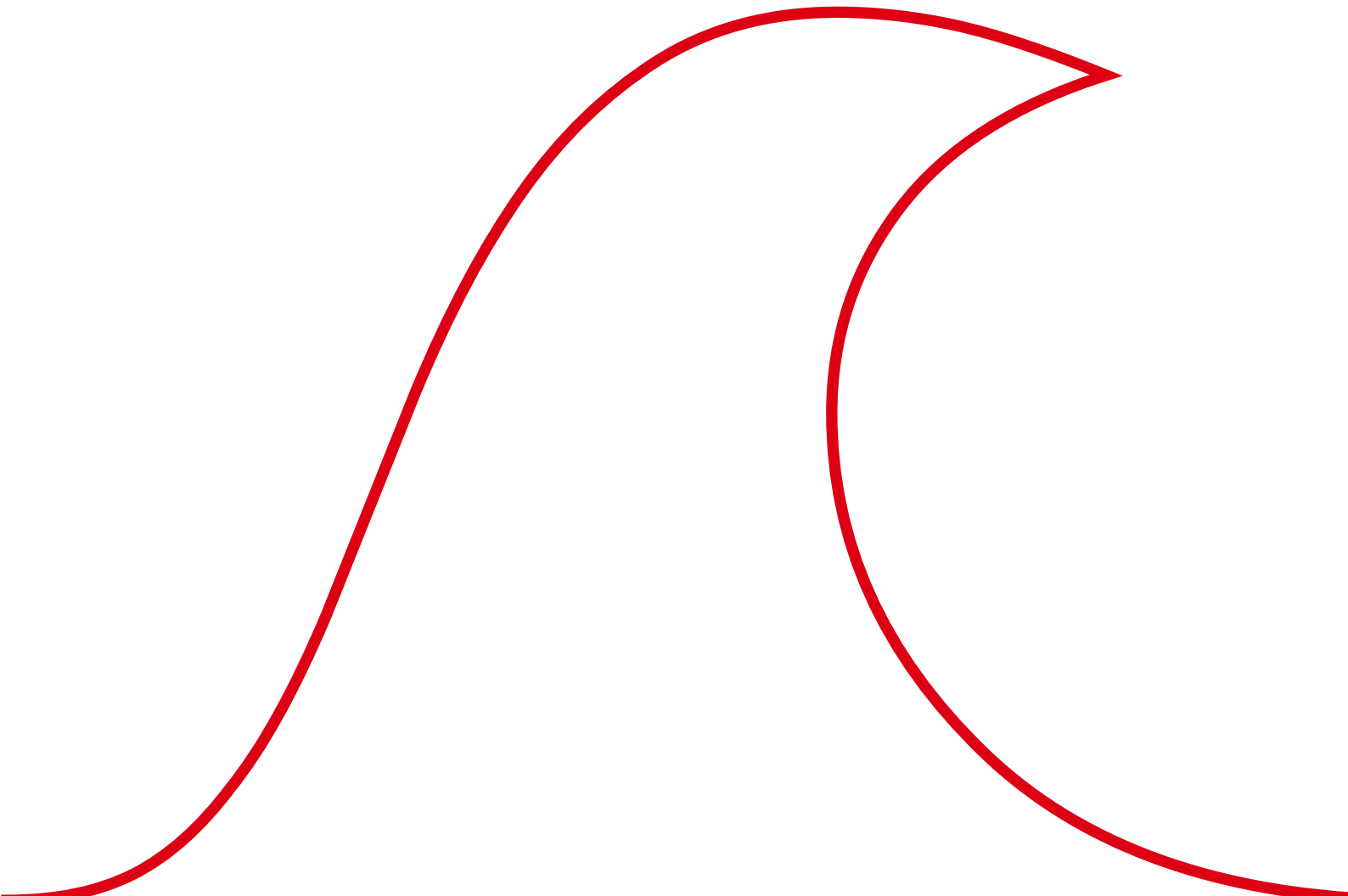
Azioni Mercati emergenti
11’623’166

Azioni Svizzera
23’760’138

Azioni Mondo Small Cap
10’573’740

Azioni Mondo (hedged)
48’402’001

[1] incl. liquidità, crediti e prestiti, ratei e risconti attivi e altri investimenti



**Cassa pensione Coiffure & Esthétique**

Wyttenbachstrasse 24 | Postfach | 3000 Bern 22
031 340 60 80 | info113@ak34.ch
www.ahvpkcoiffure.ch

AHV Kasse | Caisse AVS | Cassa AVS
Coiffure & Esthétique